Collocation

Collocation is a combination of words in a language that happens very often.

बार-बार एक साथ प्रयुक्त शब्दों का संयोजन Collocation कहलाता है।

Collocation का प्रयोग Spoken English में बहुत महत्व रखता है क्योंकि ऐसे वाक्य हिंदी से सीधे-सीधे Translate नहीं होते हैं।

मान लें आप कहना चाहते हैं "मैंने गलती कर दी"। 'करना' का English 'do' होता है लेकिन यहाँ 'I did a mistake' गलत है।

'I made a mistake' सही होगा। 'to make a mistake' सही collocation है। आइए Collocation के कुछ और उदाहरण देखें।

SN	Collocation	Meaning in Hindi	How to use it in a sentence	
1	Have fun	मजे करना	We have fun in the evening.	
2	Make fun	मजाक उड़ाना	Don't make fun of them.	
3	Make a decision	निर्णय लेना	I cannot make a decision so soon.	
4	Make a noise	शोर मचाना	Don't make a noise.	
5	Take advantage	फायदा उठाना	Take Advantage of this opportunity.	
6	Take risk	खतरा उठाना	Don't take risk.	
7.	Make bed	चादर बिछाना	I make my bed daily.	
8.	Make progress	तरक्की करना	We are making progress day by day.	
9.	Have dream	सपना देखना	I had a dream last night.	
10.	Deliver speech	भाषण देना	The PM delivered a speech.	
11.	Take test	परीक्षा देना	Students are taking a test now.	
12.	Fall asleep	सो जाना	I fell asleep at 10 pm.	
13.	Stay awake	जागते रहना	I stayed awake till 2am.	
14.	Play role	भूमिका निभाना	Sushant Singh Rajput played the role of Dhoni.	
15.	Exercise right	अधिकार का प्रयोग करना	You must exercise your right to vote.	
16.	Bear fruits	फल देना	Hard work bears fruits.	
17.	Shed tears	आँसू बहाना	Don't shed tears.	
18.	Tell a lie	झूठ बोलना	He should not tell a lie.	
19.	Make promise	वादा करना	He made a promise.	
20.	Redress grievances	शिकायत का निवारण	We need such tribunals to redress	
		करना	our grievances.	

KD Publication (274) COLLOCATION

	X	1
Fall ill	बिमार पड़ना	He fell ill.
Fall in love	प्यार हो जाना	They fell in love.
Play musical Instrument	वादक यंत्र बजाना	He is playing the flute.
Spit venom	जहर उगलना	Don't spit venom against your siblings.
Garner courage	हिम्मत जुटाना	I garnered courage to speak to my boss.
Raise questions	सवाल उठाना	I cannot raise a questions on his integrity.
Take bath	नहाना	Please take bath.
Take rest	आराम करना	I will take rest now.
Utter a word	एक शब्द बोलना	Don't utter a word.
Do the dishes	बर्तन धोना	She will do the dishes.
Take a nap	झपकी लेना	I take a nap in the afternoon.
Hatch a conspiracy	षड्यंत्र करना	They hatched a conspiracy against their competitor.
Pay attention	ध्यान देना	Pay attention in the class.
Pay tribute	श्रंद्धाजिल देना	We went there to pay tribute to the departed soul.
Take a picture	फोटो खींचना	Take a picture of the lovely scenery.
Get wet	गीला होना	Don't get wet in the rain.
Keep quiet	चुप रहना	I kept quiet throughout the day.
Stay calm	शांत रहना	Don't get upset. Stay calm.
Get angry	गुस्सा होना	She got angry with me.
Make someone angry	गुस्सा में डालना	Don't make her angry.
Keep in touch	सम्पर्क में रहना	I kept in touch with him.
Get married	शादी होना	I got married in June.
Get upset	परेशान होना	Don't get upset.
Get frightened	डर जाना	I got frightened when I saw the wolf.
Get drunk	शराब पी लेना	He gets drunk every night.
Take care	ध्यान रखना	He took care of his parents.
Do favour	एहसान करना	Please do me a favour.
Get dark	अंधेरा होना	It is getting dark.
KD Publication	(275)	COLLOCATION
KD Fublication	(275)	COLLOCATION

He committed a murder.

Don't blow horn near a hospital.

21.

22.

23.

24.

25.

26.

27.

28.

29. 30.

31.

32.

33.

34.

35. 36.

37. 38.

39. 40.

41.

42.

43.

44.

45.

46.

47.

48.

49.

50.

Commit crime

Blow horn

गुनाह करना

हॉर्न बजाना